



Kính gửi Quý Cổ đồng,

Hôm nay, cùng với toàn thể các đồng nghiệp tại DHS, tôi xin hân hạnh công bố dự thảo Các chương trình tiếp cận ngôn ngữ dành cho các bộ phận và văn phòng thuộc Bộ DHS (Language Access Plans for DHS Components and Offices). Dự thảo các chương trình này trình bày nỗ lực của từng Bộ phận trong việc cung cấp phương tiện tiếp cận hữu ích các chương trình và hoạt động của DHS cho người có trình độ Anh ngữ hạn chế (Limited English proficient - LEP), phù hợp với các yêu cầu của Sắc lệnh hành pháp 13166 (Executive Order 13166), Cải tiến phương tiện tiếp cận các dịch vụ cho Người có trình độ Anh ngữ hạn chế (ngày 11 tháng 8 năm 2000) (*Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency* - August 11, 2000) và Chương trình tiếp cận ngôn ngữ của DHS (DHS Language Access Plan) ban hành lần đầu vào tháng 2 năm 2012.

Chúng tôi mong nhận được ý kiến phê bình và phản hồi của quý vị về các chương trình dự thảo trước khi có quyết định ra bản cuối cùng. Các chương trình dự thảo được đăng-trên trang mạng DHS tại www.dhs.gov/crcl-lep. Quý vị có thể gửi ý kiến của quý vị đến CRCL qua thư điện tử đến crcloutreach@dhs.gov chậm nhất là vào [ngày 31 tháng 10, 2014]. Chúng tôi cũng mong nhận được ý kiến của quý vị tại một trong các buổi hội thảo với cộng đồng trong những tháng sắp tới.

Chiếu theo bản văn kiện năm 2011 của Ông Bộ Trưởng Tư Pháp Eric Holder, Chương trình tiếp cận ngôn ngữ của DHS (DHS Language Access Plan) trình bày rằng các yêu cầu tiếp cận ngôn ngữ nhằm hai mục đích: chính phủ quản trị hiệu quả và không kỳ thị. Ông ta giải thích rằng “cho dù là trong hoàn cảnh khẩn cấp hay trong quá trình làm việc thông thường, chính phủ có thành công trong các nỗ lực giao tiếp hiệu quả với công chúng hay không tùy thuộc vào việc có phổ biến được rộng rãi và không phân biệt đối xử kỳ thị các thông tin quan trọng, chính xác và kịp thời hay không.” Chúng tôi đã yêu cầu Văn phòng Dân quyền (Civil Rights Division) của Bộ Tư pháp Hoa Kỳ hỗ trợ chúng tôi bằng cách xem xét lại các chương trình dự thảo của các Bộ phận.

Để biết thêm chi tiết về dự thảo Các chương trình tiếp cận ngôn ngữ và cơ hội góp ý tại một trong những buổi họp cổ đồng, xin vui lòng liên lạc qua crcloutreach@dhs.gov. Nếu quý vị không nói hoặc không viết tiếng Anh, CRCL có người thông dịch và người phiên dịch và có thể liên lạc với quý vị bằng bất kỳ ngôn ngữ nào.

Megan H. Mack

Văn phòng Dân Quyền và Tự do Dân sự (Officer for Civil Rights and Civil Liberties)